

【经文信息】大正藏第 50 册 No. 2054

唐大荐福寺故寺主翻经大德法藏和尚传 1 卷

目录

[新刊贤首国师碑传叙](#)

[大唐大荐福寺故大德康藏法师之碑](#)

[新刊贤首碑传正误](#) 碑正误 传正误 跋 绍兴跋

[新罗崔致远事实](#)

No. 2054

新刊贤首国师碑传叙

昔唐翰林梁肃铭乎天台而荆溪创建。秘书少监阎公朝隐碑于贤首而门人表显。想是两君义由尚贤崇道赞颂于高僧。其实岂同谀墓下人丰屋犍金而为时议者哉。蔑加章安尝着智者别传流芳乎百代洎今不湮。噫但至如僧千里之状于法藏。蓝谷祥之列传于清凉杳而罕闻。余恒莫不为之慨然。盖其古德盛踪高行既匿。则浇世后进何藉观而激感易辙愈策望标而渐乎。赖有新罗国学士崔公字致远。普讨群志搜乎是传祖烈再耀然。斯亦久不流行耳。予素有志于古。自写褚焉。兹岁予乃寓洛之日。属客有请刊行于梓。欣而颌之更。首附碑付之剞劂。遂公同好。繁世犹言其祖有美而弗知不明也。知而不传不仁也。况我释子不忍为此永锢于蔽善晕光之诮欤。于时

元禄岁次己卯仲秋搏桑摄津浪华僧浚凤潭谨叙

大唐大荐福寺故大德康藏法师之碑

秘书少监阎朝隐撰

夫得无障碍眼者身为佛身。得无恐怖心者法为佛法。过此已往行不圆满功为未足。远生死则摘之以说空。开冥途则劳之以救苦。与大比丘众应如是住不可思议。法师俗姓康氏。讳法藏。累代相承为康居国丞相。祖自康居来朝。父谥皇朝赠左侍中。法师是如来得目有辟支一毛。终年以励坚贞。竭日而修

戒行。年甫十六炼一指于阿育王舍利塔前以伸供养。此后更游太白雅挹重玄。闻云华寺俨法师讲华严经投为上足。泻水置瓶之受纳。以乳投水之因缘。名播招提誉流宸极。属荣国夫人奄捐馆舍未易齐衰。则天圣后广树福田大开讲座。法师策名宫禁落发道场住太原寺。证圣年中奉勅与于阗国三藏实叉难陀译华严经。神龙年中又与于阗三藏于林光殿译大宝积经。惟圣之所归依。惟皇之所回向。爰降纶旨为菩萨戒师。太上皇脱屣万机褰衣四海亦受菩萨戒。因行菩萨心。法师粪扫其衣禅悦其食。前后讲华严经三十余遍。楞伽。密严经。起信论。菩萨戒经。凡十部为之义疏阐其源流。如千灯光明自不相隔阂。如一音演说各随类信解。其初以力入道也。十大牛不如一青牛。其终以力济时也十香象不如一赤象。于无量劫作无量缘。伽蓝许之为法桥者俗推之于法矩。岂谓法桥断而法炬灭。同声者椎胸叫唤。异类者举身毛竖。先天元年岁次壬子十一月十四日终于西京大荐福寺。春秋七十。其年十一月二十四日葬于神和原华严寺南。帝念若惊圣情如失。诰曰中使故僧法藏德业自资虚明契理。辨才韞识了觉融心。广开喻筏之门备阐传灯之教。随缘示应乘化斯尽法真归寂。虽证无生之空朝序饰终。宜有褒贤之命。可赠鸿胪卿赠绢一千二百疋。葬事准僧例。余皆官供。妃主公主等礼忏展转施舍勤祈所有[土*页]塔饰终。威仪导引莫不备具。弟子等忍其死传其教。合掌顶礼呜咽而不自胜。其辞曰。

西方净域离俗尘 千叶莲华如车轮
不知何时成佛身

唐大荐福寺故寺主翻经大德法藏和尚传

海东新罗国侍讲兼翰林学士承务郎前守兵部侍郎权知瑞书监事赐紫金鱼袋 崔致远结

案纂灵记云。西京华严寺僧千里撰藏公别录缕陈灵迹。然是传未传海域如渴闻梅。耳目非长难矜并识。今且讨片文别记中。概见藏之轨躅可耸人视听者掇而聚之。古来为传之体不同。或先统其致后铺所因。或首标姓名尾缩功烈。故大史公每为大贤如夷齐孟轲辈立传。必前冠以所闻。然后始着其行事。此无他德行既峻谱录宜异故尔。愚也虽惭郢唱试效越顰。仰彼圆宗列其盈数。仍就藏所著华严三昧观直心中十义而配譬焉。一族姓广大心。二游学甚深心。三削染方便心。四讲演坚固心。五传译无间心。六著述折伏心。七修身善巧心。八济俗不二心。九垂训无碍心。十示灭圆明心。深悲两心互准

可见。书云措诸枉思无邪。经曰为净土是道场。乃直心之谓也。事将显实。语不芟繁。悉举因缘聊彰本迹。其传。

第一科曰。释法藏者。梵言达摩多罗。字贤首。梵言跋陀罗室利。帝赐别号国一法师。俗姓康氏。本康居国人。屠门滥说解在字释。虽僧会异时而昙帝同迹。亦如法护月支人支氏。吉藏安息人安氏。外所谓因生以赐姓是也。帝护后称支竺。盖从西师改焉。犹吉法二藏皆归释氏。内所谓四河入海是也。高曾蝉联为彼国相。祖父自康居来朝。庇身犍下。考讳谧皇朝赠左卫中郎将。母氏梦吞日光而孕。以贞观十七年癸卯畅月旁死魄而生。身当四方合统之朝。值三宝重兴之运。庸讵非商颂所谓自天降康者乎。康居地接竺干。人侔梵众。既饶师子能胤法王。伟矣哉弟宝藏以忠孝闻。此之谓族姓因缘。岂非以广大心誓愿观一切法悉如如乎。

第二科曰。年甫十七(显庆四年己未)志锐择师。遍谒都邑缙英。懊其拙于用大。遂辞亲求法于太白山。饵朮数年。敷[门@免]方等。后闻亲疾出谷入京。时智俨法师于云华寺讲华严经。藏于中夜忽覩神光来烛庭宇。乃叹曰。当有异人弘扬大教。翌旦就寺膜拜已因设数问。言皆出意表。俨嗟赏曰。比丘义龙辈尚罕扣斯端。何计仁贤发皇耳目。或告曰。是居士云栖朮食久玩杂华。为覩慈亲乍来至此。藏既飡俨之妙解。以为真吾师也。俨亦喜传炷之得人。自是预流徒中。后发前至高超二运。白牛也力骋通衢俯视六宗。赤象也躬行实土不由他悟。莫若自知。此之谓游学因缘。岂非以甚深心誓观真如要尽源底乎。

第三科曰。及总章元年俨将化去藏犹居俗(时年二十六)。俨乃累道成薄尘二大德曰。此贤者注意于华严。盖无师自悟。绍隆遗法其惟是人。幸假余光俾沾制度。至咸亨元年(藏年二十八)荣国夫人奄归冥路。则天皇后广树福田度人。则择上达僧舍宅乃成太原寺。于是受顾托者连状荐推。帝诺曰俞仍[柰*页]新刹。周罗遂落复[打-丁+(义/友)]常科。此之谓削染因缘。岂非以方便心推求简择趣真方便乎。

第四科曰。既出家未进具。承旨于所配寺讲百千经。时属端午。天后遣使送衣五事。其书曰。蕤宾应节。角黍登期。景候稍炎。师道体清适。属长丝之令节。承命缕之嘉辰。今送衣裳五事用符端午之数。愿师承兹采艾之序。更茂如松之龄。永耀传灯常为导首。略书示意指不多云。后于云华寺讲。有光明现从口出须臾成盖。众所具瞻。延载元年讲至十地品。香风四合瑞雾五

彩。崇朝不散萦空射人。又感天华糝空如霰(中宗赞所云讲集天华是)。后于佛授记寺译新经毕。众请藏敷演。下元日序题入文。洎猎月望前三日晚讲至华藏海震动之说。讲室及寺院欻然震吼。听众稻麻叹未曾有。当寺龙象状闻天上。则天御笔批答云。省状具之。昨因敷演微言弘扬秘颐。初译之日梦甘露以呈祥。开讲之辰感地动而标异。斯乃如来降祉用符九会之文。岂朕庸虚敢当六种之动。披览来状欣畅兼怀。仍命史官编于载籍。无虑前后讲新旧两经三十余遍。大帝永隆年中。雍州长安县人郭神亮者修净行暴终。诸天引诣知足天宫礼敬慈氏。有一菩萨让之云何不受持华严。亮以无人讲。为辞曰。有人见讲胡得言无。及苏委说。众验藏之弘转妙轮人天咸庆矣。故演义钞显证云。讲得五云凝空六种震地。向非入慈悲之室着和忍之衣升空观之座而能融智海播辩河者。孰能与于是乎。此之谓讲演因缘。岂非以牢固心设逢极苦乐受深观心不舍离乎。

第五科曰。夫华严大不思議经者。乃常寂光如来于寂场中觉树下与十方诸佛召尘沙菩萨而所说也。龙胜诵传下本满十万偈。东晋庐山释慧远以经流江东多有未备。乃令弟子法净法领等踰越沙雪远寻众经。法领遂至遮拘盘国。求得前分三万六千偈来归。时有佛贤三藏为伪秦所摈投趾东林。远善视之驰使飞书解其摈事。贤后至建康。于道场寺译出领所获偈。南林寺法业笔受成五十卷。则知西天应北天之运契期金水之年。东林助南林之缘发光木火之用。共成大事益耀中华。东安寺慧严。道场寺慧观。及学士谢灵运。等。润文分成六十卷。然于入法界品内有两处文脱(一从摩耶夫人后至弥勒菩萨前中间。天主光等十善知识。二从弥勒后至普贤前中间。脱文殊申手案善财顶等半纸余文)。历年仅乎四百。制疏余乎五三。经来未尽之言犹如射地。义有不妥之处。颇类窥天。莫究阙遗强成笺释。唯藏每慨百城之说多亏一道之文。捧香轴以徒悲。拥疑襟而莫决。引领西望日庶几乎。果至圣唐调露之际有中天竺三藏地婆诃罗(此云日昭)。赍此梵本来届。藏乃亲共雠校。显验缺如。声闻于天。寻奉纶旨与成尘基师等译出补之。复礼润文。慧智度语。依六帙本为定。暨女皇革命变唐为周。遣使往于阗国求索梵本。仍迎三藏实叉难陀(此言喜学)译在神都。作起乎证圣祥年。功成乎圣历猗岁。计益九千偈。勒成八十卷(通旧翻合四万五千偈)。命藏笔受。复礼缀文。梵僧战陀。提婆二人译语。仍诏唐三藏义净。海东法将圆测。江陵禅师弘景。及诸大德神英法宝而下审覆证义。于译堂前陆地开百叶莲华。众睹祯祥竞加精练。然攻木后其节目致贯华眩彼文心。虽益数品新言反脱日照所补。文既乖绪续者懵焉。藏以宋唐两翻对勘梵本。经资线义雅协结鬢。持日照之补文缀喜学之漏处。遂得泉始细而增广月

暂亏而还圆。今之所传第四本是。清凉山镇国沙门澄观疏玄义云。其第三本先已流行。故今代上之经犹多脱者。愿诸达识见阙而续之则观之累词悃悃后进宜勿忘焉。久视年中又奉诏翻大乘入楞伽经七卷进内。玺书褒之曰。得所译楞伽经。补求那之阙文。翦流支之繁句。钩深致远文要义该。唯识论宗于兹显矣。凡与日照译密严等经论十有余部合二十四卷。并则天制序深加赞述。复至神龙年中。与喜学奉诏于林光殿译大宝积经。文殊师利授记会三卷。藏本资西胤雅善梵言。生寓东华精详汉字。故初承日照则高山擅价。后从喜学则至海腾功。得以备询西宗增衍东美。[打-丁+(义/友)]乎十德之萃。擷其九会之芳。此之谓传译因缘。岂非以无间心观其真理尽未来际不觉其久乎。

第六科曰。初至相俨和尚每嗟大教久阻中兴。会驱光统椎轮益仰圣尊大路因蹶。扶纤指于慧表。缉妙宗于毫端。成华严经中搜玄义钞五卷。其文也玉寡。其理也金相追琢为难。镕裁有待。藏以亲窥室奥独擅国工。善巧逞能其器甚利。乃效同耻者之述撰探玄记二十通。俾璞玉耀严身之华浑金成刮膜之具。既玉无泣者或金可悬乎。抑且味搜探之二言。品先后于一字。先搜则艰矣(搜者索求具择阅众聚七训)。后探则便焉(探者取试循引候五训)。其难也择而聚之之劳。其易也引而取之之速。盖师列十门而搜已资寻一经而探之然。或沿浅就深涉遐自迹。聊凭俗谛试较真谈。则周礼夏官条职名中有搜人焉有探人焉。搜人掌十二闲务审行九政以导悟昏蒙。其犹俨之搜玄统十二分教宗举九部以开示知见耶。探人掌诵叙王志道国政事以巡天下而喻说诸侯使不迷惑晓万民之心正向王化。亦犹藏之探玄传通佛意演法宗趣以喻世间而掩映众说使不混淆开群生之目深感佛恩耶。穷一化之始终。资二玄之广略。可谓立之斯立正是玄之又玄。若向二帙不倚五编则扶持也傥然靡畅或据五编不凭二帙则咀嚼也澹乎无味。野谚云师明弟子哲岂前后相成之谓乎。举要言之。搜玄者索隐之离辞。探玄者钩深之异语隐能心索十玄之妙旨霞张。深可力钩十义之圆科月满(俨公搜玄分齐者岂谓大经玄旨有分齐而可搜乎。但自立十玄义门以通经旨俾通智境应指言搜十玄义之分齐耳。冒陈瞽言幸详其致)遂使包羞者前哲受赐者后生。俨藏连称提孩具审。古所谓死且不朽久而弥芳者欤。自余钟虚而有问必酬剑利而无疑不剖。涉华严之缙者。撮机要而补之。其名数曰教分记三卷。指归一卷。纲目一卷。玄义章一卷。策林一卷。就是示归路之十科也。各标十义通显百门。移海影于目前。簇莲界于掌上。复以行愿所极止观方成乃拟天台法华。着华严三昧观。华藏世界观。妄尽还源观各一通。可令有目得珠孰曰我心匪鉴蔚传盛观雅契冲宗又顾象教诞敷龙经浸盛(大经结集之后。龙王收入其宫。树诵传下本。亦是大龙菩萨所导化焉。况初译经时。龙变青衣童子躬自给侍。道英

说海神来听致雨救旱。亦是二韵故辄号曰龙经。亦犹儒教春秋感麟而作目为麟史或称麟经。四圣标题义亦无爽)读诵者竹苇声训为[簿-尊+卑]橈。而况天语土音燕肝越胆。苟非会释焉可辨通。遂别钞解晋经中梵语为一编。新经梵语华言共成音义一卷。自叙云。读经之士实所要焉(新经音义不见东流。唯有弟子慧苑音义两卷。或者向秀之注南华后传郭象之名乎。或应润色耳)。实显验言题诲人不倦。古有华严经内佛名二卷菩萨名一卷。莫知集者而鸠聚阙如。藏乃[门@免]载其名略无遗漏添成五轴。为世所珍。经出虬宫已来。西东灵验繁蔚。而或班班僧史或聒聒俚谈。义学之徒心均畅日耳功是竞躬览者稀。由是简二传而聚异闻。考百祥而眷近说。缉华严传五卷。或名纂灵记(此记未毕而逝。门人慧苑慧英等续之别加论赞。文极省约所益无几)。使千古如面知祖习之无妄焉。楞伽实难于往入。密严非易得钩深。梵网真诠法门严究。三界无怙唯戒可恃。皆成义疏备举源流(楞伽密严疏未详卷数梵网经疏三卷。见行于世)。加且发蒙即山下出泉。升进乃地中生木。三根虽异十信是资。[盖-去+(大/厶)]导义流俾归教浸。于是制起信论疏两卷别记一卷(疏或分为上中下三)十二门论。法界无差别论亦编正义。如别流行。多心虽小不轻。疏出尘中经义。法华或云有疏。余光未照扶桑。娲皇之代太皞也玉镜披图金轮耀德。顾贝叶之书甚博。祈悉檀之诀稍频。乃贡金师子章一篇而仰悟之。此作也搜奇丽水之珍演妙祇林之宝。数幅该义十音成章。疑观奋吼于狻猊胜获睨于鹅雁。虽云远取诸物实乃近取诸身。以颌下之光为掌中之宝。则彼玉龙子之实玩岂如金师子之虚求(玉龙子之灵异具如明皇杂录)。启沃有余古今无比。复念妙度余六真归在三。般若母于勃陀引无极也。僧伽孙于昙摩续莫大焉。故制三宝别行记一卷。均晓盲聋故也。晚以新经既加一会。旧疏或涉三思。爰随补袞之文。聊括提纲之义。重述略疏。始妙产品至第六行迎知报尽。因越次析十定微言。仅了九定未绝笔而长逝。料简有十二卷(演义钞云。圣后所翻文词富博。贤首将解大愿不终。方至第十九经奄归寂灭。遗恨何极)。门人宗一。慧苑两续遗[葶-丁+呆]。一师足二十轴颇近从蝇。苑公成十六编或讥继组。是惟尺有所短。詎得寸无所遗(演义钞云。苑公言续而前疏亦刊。笔格文词不系先古。致令后学轻夫大经。使遮那心源道流莫挹。普贤行海后进望涯。将欲弘扬遂发慨然之叹云云。故制疏十意中第三扶昔大义者。皆显藏公之述)此之谓著述因缘。岂非以折伏心或若失念烦恼暂起即便观察折伏使观心相续乎。

第七科曰。藏年十六炼一指于阿育王舍利塔前以申法供。越翌载因入山学道。属慈亲不忿归奉庭闱。绵历岁时能竭其力。总章初藏犹为居士。就婆罗门长年请授菩萨戒。或谓西僧曰。是行者诵华严兼善讲梵网。叟愕且喟曰。但持华严功用难测矧解义耶。若有人诵百四十愿已。为得大士具足戒者。无

烦别授号天授师。及后历曰永隆元年覲亲于夏州。道次郡牧邑宰靡不郊迎缙
侣为荣。属神龙初张柬之叛逆。藏乃内弘法力外赞皇猷。妖孽既歼策勋斯及
赏以三品。固辞固授。遂请回与弟俾谐荣养。至二年降勅曰。朝议郎行统万
监副监康宝藏颇着行能早从班秩。其兄法藏夙参梵侣深入妙门。传无尽之灯
光照暗境。挥智慧之剑降伏魔怨。凶徒叛逆预识机兆。诚恳自衷每有陈奏。
奸回既殄功效居多。虽摄化无着理绝于酬赏。而宅生有缘道存于眷顾。复言
就养实寄天伦。宜加荣禄用申朝奖。宝藏可游击将军行威卫隆平府左果毅都
尉。兼令侍母不须差使主者施行。斯惟智镜如磨戒珠无颣。进度协忠贞之
节。慈光融孝友之规。故得神人无功匪伐其善君子不械能尊厥亲。曾子所言
国人称愿然曰幸哉有子如此。所谓孝也已者法师其人也。此之谓修身因缘。
岂非以善巧心静观真理不碍随事巧修万行乎。

第八科曰。垂拱三载云汉之诗作矣。诏藏于西明寺立坛祈之。长安邑尹张鲁
客为请主。每夕斋戒。未七日雨沾洽。天册万岁中雍州长吏建安王绾留务值
愆阳。亦求藏致之。应如响答。嘗于曹州讲场适辨教宗邪正。有道士谓訾玄
元含怒问曰。诸法为平等以不。答平等不平等。又问何有二耶。答真俗异故
非一槩。黄冠益[四/(四*四)/犬]大诟三宝。翌旦颡面歔见须眉随手堕落。遍体
疮疱遽来。忏过愿转华严百遍。读经未半角质复旧。神功元年契丹拒命出师
讨之。特诏藏依经教遏寇虐。乃奏曰。若令摧伏怨敌请约左道诸法。诏从
之。法师盥浴更衣建立十一面道场置光音像行道。始数日羯虏覩王师无数神
王之众。或瞩目观音之像浮空而至。犬羊之群相次逗挠月捷以闻。天后优诏劳
之曰。蒯城之外兵士闻天鼓之声。良乡县中贼众覩观音之像。醴酒流甘于陈
塞。仙驾引纛于军前。此神兵之扫除。盖慈力之加被。长安四年冬杪于内道
场因对扬言及岐州舍利是阿育王灵迹。即魏册所载扶风塔是。则天特命凤阁
侍郎博陵崔玄暉。与藏偕往法门寺迎之。时藏为大崇福寺主。遂与应大德纲
律师等十人俱至塔所行道七昼夜。然后启之神辉煜爚。藏以昔嘗炼指今更隳
肝。乃手擎兴愿显示道俗。舍利于掌上腾光洞照遐迩。随其福力感见天殊。
或覩铄鏖睟容。或观纓毳奇像瓌姿玮质。乍大乍小。大或数尺。小或数寸。
于是顶釭指炬者争先舍宝投财者耻后。岁除日至西京崇福寺。是日也留守会
稽王率官属及五部众投身道左。竞施异供香华鼓乐之妙。蒙瞶亦可覩闻。洎
新年端月孟旬有一日入神都。勅令王公已降洛城近事之众精事幡华幢盖。仍
命太常具乐奏迎置于明堂。观灯日。则天身心护净。头面尽虔。请藏捧持。
普为善祷。其真身也始自开塔戒道达于洛下。凡擒瑞光者七日。抱戴者再(初
发匣日一也。行至武功县界其光傍亘法门寺二也。宿崇福寺置皇堂内光如火焰又似星流
三也。行次崇仁坊门因光高举且抱且戴四也。宿渭南县兴法寺夜如昼五也。行至寿安县

界光既冲天日又抱戴六也。安置于明堂以兜罗绵[打-丁+亲]天后及储君顶戴时七也。崔致远曰。愚于咸通十五年甲午春在西京。于时懿宗皇帝命使迎奉真身来自凤翔目覩瑞应多是类焉。至有牛驾香车而礼拜者三鹤当宝輿而徊翔者四诸坊竖塔多致动摇)。中宗复位神龙元年冬勅令写藏真仪。御制赞四章曰。宿植明因。专求正真。庵园晦迹。莲界分身。阐扬释教。拯济迷津。常流一雨。恒净六尘(其一)。辩囿方开。言泉广浚。护持忍辱。勤修精进。讲集天华。征符地震。运斯法力。殄兹魔阵(其二)。爰标十观。用契四禅。普断烦恼。遐祛盖缠。心源鉴彻。法镜澄悬。慧筏周运。慈灯永传(其三)。名简紫震。声流紺域。梵众纲纪。僧徒楷则。镇洽四生。曾无懈怠。播美三千。传芳百亿(其四)。三十二句百二十(音入)八言。虽文表虚宗而事皆实录。景龙二年中夏悯雨。命藏集百法师于荐福寺以法祷之。近七朝遽致滂沱。过十夜皆言浹洽。状告。诏批曰。法王乖范。调御流慈。敷百座以祈恩。未一句而获应。师等精诚讲说当致疲劳。省表循环再三欣悦。后踰再拙救叹如初。勅曰。三宝熏修(一本云重修或谓再设百座讲乎)。一句流液。慈云演荫。法雨含滋。师等精诚遽蒙昭感。由是中宗睿宗皆请为菩萨戒师。崆峒之遗美是追。万乘归心。八紘延首。无机见阻。有苦待除。藏顾新经化大行焉知真丹根遍熟矣。因奏于两都及吴越清凉山五处起寺。均榜华严之号。仍写摩诃衍三藏并诸家章疏贮之。善愿天从功侔踊出。寻复请许。雍洛闾阎争趋梵筵。普缔香社。于是乎像图七处数越万家。南齐王之精修。西蜀宏之善诱。重兴兹日。复掩前朝。故人皆不名而称华严和尚焉。景云再春时雨罕润。冬又不雪。人皆吁天。君命召藏禁中。恳讯救农之术。乃启沃曰。有经名随求。则得大自在陀罗尼。若结坛净写是总持语。投于龙湫。应时必获。诏可其请。遽往蓝田山悟真寺龙池所。作法未旬大雪。表闻制报曰。勅华严师。比属愆阳。忧缠寝食。故令潭所启请祈恩。遽得三宝流慈。两度降雪。师等精诚。上感遂乃盈尺呈祥。欣稔岁之有期。喜丰年之可望。虑不周洽。且未须出山。屈师重更用心待后进止。及六出遍四方。复降诏曰。勅华严师。寒光稍切不委。法体何如。昨者使还云。师烧香纚毕。旋降甘雪。虽则如来演觐。实由启恳虔诚。预喜丰年。略兹示意。至先天元年十一月二日。太上皇以藏诞辰赐衣财暨食味。诰曰。勅华严师。黄钟应律。玄序登司。欣承载诞之祥。喜遇高祺之庆。乘兹令日用窗体心。故奉法衣兼长命索饼。既荐四禅之味。爰助三衣之资。愿寿等恒沙。年同劫石。霜景微冷。法体安和。近阻音符。每增翘仰。因书代叙。笔不宣心。桥陵脱屣褰衣忘机养德。以藏乃心王室每着精勤悟道有因严师无怠。别赐绢二千匹。俾贍兴福所须。至如井中腾素但缆之光耳飡奇说冰内现窳覩波之影目验嘉祥偈排地狱之灾二十字俾知心佛经拔馘汤之苦。七百人来跪群僧。藏乃或

辨彼金言所从。或假其玉轴令写(具如华严传内所述王氏及何容师之事)莫不惰学者起悬头之志陆危者荷援手之慈。此之谓济俗因缘。岂非以不二心随事万行与一味真理融无二乎。

第九科曰。世寡尚贤。皆惭下问。人多自圣。莫悟大迷。加复语异华戎。教分权实。而唯寻末派罕究本源。信若飞蓬。窥同侧管。致使席上之义多臆断。簧中之言或面从。纵有梵旅来仪伽谭委悉。翻加摈黜之辱懒致咨诹之勤。藏也蓄锐俟时解纷为念。既遇日照三藏乃问。西域古德其或判一代圣教之升降乎。答曰。近代天竺有两大论师。一名戒贤。二称智光。贤则远承慈氏无着。近踵护法难陀。立法相宗(以一乘为权。三乘为实唐三藏奘之所师宗)。光即远体曼殊龙胜。近禀青目清辩。立法性宗(以三乘为权。一乘为实。青目〔有〕本云提婆)。由是华梵两融。空色双泯。风除惑霭。日释疑冰(具如探玄所释)。外训有言。医不三世不服其药。矧于圣典叵谬宪章。以梁陈间有慧文禅师学龙树法授衡岳思。思传智顓。顓付灌顶。三叶腾芳。宛若前朝佛澄安远。听忆灵山之会。梦聆台岭之居。说通判四教之归。圆悟显一乘之极。藏以寝处定慧异代同心。随决教宗加顿为五。其一曰小乘教。其二曰始教。其三曰终教。其四曰顿教。其五曰圆教。就是或开或合有别有同。融正觉之圆心。变方来之邪见。永标龟镜。实淬牛刀。从学如云莫能悉数。其铮铮者略举六人。释宏观。释文超。东都华严寺智光。荷恩寺宗一。静法寺慧苑。经行寺慧英。并名雷于时。迹露于后。至比丘尼众从问道者多诵晋经。大都禀教僧尼念以护律栖禅为恒务。即知华严本祖自阿难海而来龙猛佛贤。禅风靡坠。观行双翼可缺一乎。初藏与海东义想法师同学。其后藏印师说演述义科寄示于想。仍寓书曰。夙世同因。今生同业得于此报。俱沐大经。特蒙先师授兹奥典。希傍此业用结来因。但以和上章疏义丰文简致令后人多难趣入。是以具录微言妙旨勒成义记。传之彼土。幸示箴诲。想乃自阅藏文如耳聆俨训。掩室探讨。涉旬方出。召门弟子可器泻者四英(真定。相圆。亮元。表训)。俾分讲探玄。人各五卷。告之曰。博我者藏公。起予者尔辈。因楸出楸。执柯伐柯。各宜勉旃无自欺也。且海表觉母。想为始祖。然初至止若东家丘。及法信遐传得群迷遍晓。斯实闇烛龙之眼顿放光明。织火鼠之毛益彰奇特。诱令一国学遍十山(海东华严大学之所有十山焉。中岳公山美理寺。南岳知异山华严寺。北岳浮石寺。康州迦耶山海印寺。普光寺。熊州迦耶峡普愿寺。鸡龙山岫寺。括地志所云鸡蓝山是朔州华山寺。良州金井山梵语寺。毘瑟山玉泉寺。全州母山国神寺。更有如汉州负儿山青潭寺也。此十余所)。杂华盛耀蟠桃。[盖-去+(大/厶)]亦藏之力尔。日出月走俱在于东。顿渐两圆文义双美。此之谓垂训因缘。岂非以无碍心理事既全融不二还令全理之事互相即入乎。

第十科曰。先天元年龙集壬子周正月月几望右肋于西京大荐福寺。享年七十。僧夏未悉。诞以辜月。歿亦如之。则李巡有任养之评。孙炎有蛰伏之解。应兹两释终彼浮生。矧乃其来也居朔后。其去也在望前。是表渐圆。先标等觉。岂非菩萨清凉月游于毕竟空者哉。越五日太上皇赐诰赙赠曰。中使故僧法藏德业天资虚明契理。辩才韞识。了觉融心。广开喻筏之门。备阐传灯之教。随缘示应。乘化斯尽。法真归寂。虽证无生之空朝序饰终。宜有褒贤之命。可赠鸿胪卿赙绢一千二百匹。葬事准僧例官供。唐制文武官薨卒一品赙物二百端。粟二百硕。降及九品限止十端。今兹厚礼可验皇恩。有司给营墓夫卒人功十日。诸王公降及士庶礼忏施舍叵历数焉。以其月二十四日葬于神禾原华严寺南。送葬之仪皆用追宠典属国三品格式礼也。门人请秘书少监阎朝隐撰碑文概表行迹。翌载中春建于塔所。古所谓其生也荣。其死也衰。此之谓示灭因缘。岂非以圆明心顿观法界无障无碍乎。麟史称歿有令名者三立焉。则法师之游学削染示灭三立德也。讲演传译著述三立言也。修身济俗垂训三立功也。演一乘圆旨。凭十节妙缘。广记备言庶或有中。傍[言*互]诃者引文心云。旧史所无我书则博欲伟其事。此讹滥之本源述远之巨蠹也。子无近之乎。虽多奚为以少是贵愚[目*修]焉曰敬佩良箴。然立定哀之时书隐元之事。信以传信疑以传疑。自古常规非今妄作。况此皆凭旧说岂衙新闻。且记藏公之才之美也。实得面无忤色口无媿辞。顾起信多小之论。撰成行广略之录。一传一碑。又史者使也。执笔左右使之记也。传者转也。转授经旨。传广碑略使授于后。恭以师兄大德玄准为名。仍以大乘远为别号。体叶偈之旅首花严之座。嗣仍孙于想德。钦益友于藏公。且曰。古贤以取其言而弃其身。心为盗也。今学则禀其训而昧其迹。颜实腩焉。况有小鸣之徒。或陈大嚼之说。玷污前哲。眩惑后生。虽复阎朝隐有碑。释光严有传情于披阅勇在矫诬矣。至有讥史学为魔宗。黜僧谱为废物。及谈疏主缘起。或作化人笑端。是谓燕朋不无忝祖可掩耳而走。岂俾躬处休以致远。嘗宦玉京滥名金榜。聊翻馥语或类象骨。遂命直书难从曲让。有乖即正。无异不编。犹恨目瞶宝洲耳惊金奏。仙枰一遇因路尽而坐忘。帝乐九成俄曲终而梦觉。罪知相半。用舍在缘。緬征关右之评。顛续辽东之本。后博瞻者幸删补焉。

于时天复四春。枝干俱首。于尸罗国迦耶山海印寺华严院避寇养痾。两偷其便。虽生下界幸据高斋。平揖群峰复抛世路。而所居丈室密迳蒙泉。韶光煦然润气蒸兵。衣如游雾露。座若近陂池。加复病躬目劳烧灸。是使栖闾华水窻霏艾烟厌生。而或欲梵躯志问疾者多皆掩鼻有谁逐臭。空惭海畔一蕝。无所窃香莫遂山中三嗅。及修斯传自责。增怀伤手足虞含毫不快。歎闻香气郁

烈有余断续再三寻无来所。谁料羸君归载变成苟令坐筵。时有客僧持盈亦言。异香扑鼻。春寒剽嚏因尔豁然。仆既勇于操觚。僧亦忻于[闾-羽+叨]鼙。斯岂掇古人芳迹播开士德馨之显应乎。传草既成。又获思梦覩一缙叟执一卷书而晓愚曰。永徽是永粲元年也。划尔形开试自解曰。此或谓所撰录永振徽音长明事迹。始于今日故举元年者耶。然而深恐谏闻莫排疑网。适得藏大德遗像供养因削二短简书是非二字为笈。掷影前取裁再三。是字独见。心香所感口诀如闻。古德既阴许非非今。愚乃阳增病病不为无益聊以自宽。或人不止輶然且攄胡曰。子所标证说春梦可乎哉。愚徐应曰。是身非梦欤。曰是然则在梦而欲黜梦。其犹践雪求无迹入水愿不濡者焉。书不云乎。有大梦然后有大觉。如睡梦觉故名佛也。抑且王者以乾坤谪见每慎方来。庶人以昼夜魂交能防未兆。譬形端影直。岂心正梦邪。人或不恒巫医拱手。苟冥应悉为虚妄念大亦涉徒劳耶。闻昔尼父见周公高宗得传说信相。金鼓普眼山神皆托灵游能融妙理。故两朝僧史亦一分梦书。况圣教东流本因睡感。从昏至晓。出假入真。今也出则窘步樵原。入则酣眠毁室。暂息凄凄之叹。宜从栩栩之游。客既溺客之笑容。予乃宰予之睡兴。因忆得吴中诗叟陆龟蒙断章云。思量浮世何如梦。试就南窗一寐看。于是乎掷握笔引幽枕。远寻宰予我。近访边孝先。瞥遇二贤各吟五字。曰粪墙师有诫。经笥我无惭。仆于恍惚中续其尾云。乱世成何事。唯添七不堪。

华严宗主贤首国师传

大安八年壬申岁高丽国大兴王寺奉宣雕造 本寂居士梁璋施本镂板

绍兴十五年四月伏奉

指挥许与编华严宗教文字入藏流通莫不庆幸唯侍讲崔公所撰。

吾祖贤首国师传缺如遍搜虽得而传写讹舛攻证不行遂获 高丽善本复得秘书少监阎公石刻乃顿释疑误有士人孙霁见且惊喜而为书之坐夏门人旋积嚙施命工镂版以广其传冀学者勉旃上酬 法乳。

(

- 首座师雅
- 监院会真
- 维那妙智
- 梵全

- 书记法慧
- 副院从悟
- 知客如颖
- 典座
- 释怀
- 修证
- 仲明
- 了性
- 道询
- 智聪
- 祖仁
- 师友
- 行勤
- 祖超
- 从信
- 善求
- 从慧
- 妙晖
- 法琼
- 宗胜
- 道时
- 祖周
- 行依
- 从释
- 如了
- 子冲
- 祖高
- 法无
- 法和
- 了慧
- 善宾
- 了依
- 义琚
- 法[啖-口+王]
- 怀雅

- 法莲
- 彦依
- 善定
- 宗慧
- 从择
- 智圆
- 义净
- 师远
- 从诱
- 师正

)

岁绍兴十九年孟冬一日平江府吴江县华严宝塔教院嗣讲住持圆证大师义和谨题

躅(厨玉切躅躅) 掇(都括切) 芟(所崑切除草) 月支(月音燕) 康居(居音渠) 膜(莫胡切胡人膜拜) 聘(驰骋) 让(责也) 牂(则郎切与臧同) 豨(音喜末年属羊豨亥年属猪) 擷(胡结切将也) 追(都雷切治金日追玉曰琢) 罍(平秘切) 颍(荒佩切洗也) 扬暉(于鬼切) 煜(余六切) 爚(弋灼切) 瓌(古回切) 玮(伟) 鍤(鸟沃切) 吁(音裕呼也)

新刊贤首碑传正误

龙华道忠着

此书元秘藏于高山寺宝库宋刻折本。盖大藏函内物也。齐云老师尝写得之。碑每行二十三字半纸面十行。传每行二十字半纸面七行。有浚凤潭者就云借之。有自难读处则贴小片纸于上方曰脱字欤字倒欤。皆不契云之意以墨抹灭。后凤潭不谋于云师而自梓行。尝为脱为倒者悉私加字妄删文。己之难解者皆改换焉。予及对校于云师之本。大愕其所为。从头依旧文改正录上头而复古矣。又恐不能及远广益。别作正误一卷间下证解。大抵见刊行者加和点极寡学而却不知己之难读者是己之暗昧之使然。每遇盘根错节纵情删润可深以为笑也。夫为寡学之难读而改文加字则天下无好书。浚欲流通却厄于古书误于后人。纵免人师之笔诛必受天龙之谴责矣。

碑正误

第一张(左一行)名播招提 名元本作大(浚妄改以为对下誉字纵大字义不稳亦但可存古也)○(七行)脱屣万机褰衣四海 脱屣出孟子褰衣出毛诗○事文前集十九卷汪藻上太上道君皇帝尊号玉册文云。脱屣万乘粃糠唐虞(云云)又云乃委神器褰裳去之。

第二张(石八行)辨才 辨元本作辩(字汇正字通虽辨辩不分二皆有注写者可从元本也)○(左二行)[土*页]塔 [土*页]元本作坟○(五行)西方净域(云云)此偈犹当有数句。盖遗脱可惜。元本亦同此。

传正误

每纸题○支那 每纸折处有支那二字。元本无之。凡典籍折处有题支那撰述。以分于天竺日本诸撰。今题支那必亦其意也。然则碑支那撰述可也。传则海东崔致远作实海东撰述也。而题支那何也○第一张(右)崔致远 齐云师曰。崔致远传在东国通鉴第十一。又唐书艺文志有文二十卷其在高丽文集有三十卷○纂灵记 贤首撰事见此第九张。然其中云撰藏公别录者。按华严玄谈云。纂灵记后经修饰(止此)此等亦是后加之文故云尔○井识 用庄子秋水篇埳井之蛙事言井蛙之识至眇也 又韩文原道曰。坐井而观天曰天小者非天小也(止此)坐井之狭识也 僧佑出三藏记集序云。井识管窥多惭博练 又出三藏记昙无讖传云。坎井之识久迷大方○(八行)大史公 大元本作太○(左一行)盈数十数也○(三行)坚固心 坚元本作牢(浚妄改)○(五行)书云措诸枉思无邪 措诸枉出论语。思无邪出毛诗○(六行)经曰为净土是道场(云云)出净名经。

第二张(右一行) 外所谓因生以赐姓 外谓外典也事见左传○(三行)内所谓四海入海 内谓内典也事见阿含经○(四行)祖父 祖元本作王(浚妄改) 按尔雅释亲父之考为王父。注如王者尊之(止)浚未读尔雅自谓今帝王之父则不成义故改为祖○(八行)弟宝藏 法藏之俗弟又见下文○(左四行)忽覩 忽元本作忽(笔工误)。

第三张(右八行)荐推 推元本作雄○(八行)帝诺 诺元本作若○(九行)[打-丁+(义/友)]常科 [打-丁+(义/友)]元本作拔(笔工误下皆例知)○(左八行)崇朝 字出诗。

第四张(右三行)秘颐 颐元本亦同盖笔误当作颐○(六行)无虑 前汉书食货志曰。大氏无虑皆铸金钱矣。注无虑谓大率无小计虑耳○(左三行)牢固 牢元本作牢(笔工误)。

第五张(右一行)建康 康元本作业(浚妄改) 按广輿记江宁府曰。吴自京口徙都于此曰建业晋曰建康(止)盖浚以谓古名建业后既改建康则不可更稱建业故改康也。安知书传处名往往有从旧名者○(左二行)地婆诃罗(此云日昭) 元本罗作国实笔误也。浚贴云本云。国当作罗。盖浚见此一讹以谓全编多讹舛。浚所改但此为是余皆非也。凡读三经五论者。乃知地婆诃罗。未以此为奇妙。日昭之昭元本作照。

第六张(右二行)续者 续元本作读(笔工误)○(六行)今代上之经 如发云上恐土字谓代州也○(六行)[打-丁+(义/友)]乎 [打-丁+(义/友)]元本作拔○(十行)光统椎轮益仰圣尊大路因蹶 文选序曰。若夫椎轮为大辂之始。大辂宁有椎轮之质。注向曰椎轮古栈车大辂玉辂言玉辂因椎轮生(止)余见浚加和点。未读文选也。又句读上下文大失义。彼贴纸于云本云。蹶字下脱一字欵可笑。

第七张(右一行)其文也玉寡其理也金相 礼记聘义云。子贡曰。君子贵玉而贱玟者何也。为玉之寡而玟之多与 文选刘孝标辨命论云。玉质金相。注善曰。毛诗曰追琢其章金玉其相。毛萇曰。相质也铕曰玉金所以比美君子质相言其形貌也。梁书王褒吊祭王僧辨母文曰。金相比映玉德齐温 旧唐书音乐志乐章曰。金相载穆玉裕重晖○(七行)取试循 循元本作楯 ○(八行)师列(乃至)资寻(云云)师至相也。资法藏也。师资字出老子○(左三行)诸侯 候元本作侯(笔工误)若向二帙(乃至)傥然靡畅或据五编 元本云。向若二帙不倚五编则扶持也傥然靡据。五编不凭二帙则咀嚼也澹乎无味 此文多少分明。但浚不得读下妄为有倒脱。乃贴云本云。向若二字倒乎。靡据中间脱二字欵。及开板终向若作若向。靡下加畅或二字。秽乱古书。罪戾弥天。且如言向二帙则是何等语话哉。盖向若已下者反释也。华严疏第十三曰。向若有性不可熏变(止)钞曰。向若有性下上来顺释此下反释。

第八张(左四行)四圣标题 圣元本作灵(浚妄改) 浚未读礼记。未知麟凤龟龙谓之四灵。妄改为圣。本解龙经麟经之义。而今改为圣则大为无义也○(五行)辨通 辨元本作辩。

第九张(右一行)班班 元本作斑斑○(二行)心均畅日 畅元本作愒(浚妄改)左传昭元年曰。主民翫岁而愒日。林注翫愒皆贪也。言执政为民之主而贪翫岁日。愒开去声(止)浚未读左传而妄改为畅○(左五行)祇林之宝 宝元本作定○(六行)实乃 实元本作寔(妄改)字汇寔音殖实也。增韵注实寔通用误(止)寔有实也训则义亦通。又不与实通用则不可妄改也。

第十张(右六行)苑公成 公元本作上(浚妄改) 高僧传僧远以齐永明二年卒。帝(世祖武帝)致书于沙门法献曰。承远上无常。弟子夜中已自知之。远上此去甚得好处诸佳非一(止)又出三藏记集僧佑十诵义记目录序云。大律师颖上积道河西振德江东(止)盖上者裁用上人字也。僧传远上出三藏颖上可以为例证矣。浚未读如上书妄改上字○(左八行)授号天授师及后历曰永隆元年 元本授下有后及历三字。此后及历作名一字无永字 元本曰。授后及历号天授。师名曰隆元年(云云)浚贴云本云。此一行文有漏处义不疎通欤。他日请领教示。云师以墨抹贴纸。然浚及开板未领教示。妄加妄改。又书上方曰此一行文有漏处欤。抑元本不可读。而浚妄改者非为令易读耶。今虽改犹似有漏处而不可读则妄改何所益。但存元本不可读而可也。今如予之所点则义亦明白也。或曰字作日月之日则对上天字此编贪对语故然言师道名日日隆盛也。元年者天授元年也○(九行)张柬之叛逆 柬元本作易 按张易之叛逆而张柬之讨之。实柬之非反逆者。浚未读唐史通鉴妄改字诬柬之陷叛逆莫大之罪。不识者归责于崔致远。岂非枉屈耶○通鉴纲目中宗神龙元年曰。春正月张柬之等举兵讨武氏之乱。张易之昌宗伏诛○十一张(右七行)实寄天伦 实元本作寔(浚妄改)○(八行)主者施行 勅书尾语式也。广弘明集周武帝诏尾曰。主者施行(止)见浚和点似未知此字○(左六行)长吏 吏元本作史○(七行)辨教 辨元本作辩。

十二张(右四行)盥浴 盥元本作衅 按国语齐语曰。严公使束缚管仲以予齐使。齐使受而以退。比至三衅三浴之。注以香涂身曰衅。衅或为熏 正字通衅注许定切欣去声(云云)又通作衅又涂也。周礼女巫衅浴。谓以香药沐浴也○(六行)逗挠 史记韩长孺传云。廷尉当王恢逗挠当斩。注军法行而逗留。畏挠者要斩挠屈服也○(九行)[盖-去+(大/厶)]慈力 [盖-去+(大/厶)]元本作盖(笔工误)字汇盖又作蓋(止)而无[盖-去+(大/厶)]字○(左六行)天殊 止观二之三卷云。其性天殊应法记云。天乖谓同天地之别(止)今亦天地殊之义也。

十三张(左四行)[盖-去+(大/厶)]缠 [盖-去+(大/厶)]元本作盖。

十四张(右十行)南齐王 西蜀宏 盖皆人名(浚点非)○(左一行)景云 唐睿宗年号○(六行)寢食 寢元本作寢(笔工误)。

十五张(右一行)虽则如来演觐 诗经周南汝坟篇云。虽则如毁父母孔迯○□太冲魏都赋云。虽则生常固非自得之谓也(止)虽则字格不一而下点为法则义非○(八行)桥陵 唐睿宗也 一统志陕西西安府曰。睿宗桥陵在蒲城县丰山○文献通考百二十五曰。睿宗崩葬桥陵。在京兆府奉先县界○(八行)脱屣褰衣 谓帝

者让位也。前碑文曰。太上皇脱屣万机褰衣四海 浚上方书曰。此行脱字义未稳乎(止)余观之此行义皆明白。盖到笔不宣心者书诰之辞也。桥陵已下撰者之语言。睿宗后让位养德皆依法藏之劝导也○(左二行)辨彼金言 辨元本作辩○(四行)陆危 出前汉书食货志。

十六张(右六行)青目有本 元本无有字(浚妄加)○(十行)宛若 若者譬喻之如义(浚点为指事之如义非也)○(左一行)寝处 寝元本作寢(笔工误)。

十七张(右十行)若东家丘 言义想初未能振华严宗于海东人驯侮之。如所谓东家孔丘也 东家丘出刘向新序。观浚点似未知此事○(左三行)岫寺 岫元本作岬(浚妄改) 字汇岬古狎切音甲○(五行)[盖-去+(大/厶)]亦 盖元本作盖○(八行)周正月 夏十一月也○(九行)辜月 尔雅释天曰十一月为辜。

十八张(右七行)官供 前碑亦载之云。余皆官供(止)义最明○(左四行)死也衰 衰元本作哀(浚妄改)论语子张篇曰。其生也荣其死也哀(止)浚以为当作衰而对上荣若死也衰微则何所赞美也○(五行)麟史 左传也。

十九张(右三行)实得面 实元本作寔○(七行)仍孙 尔雅○(七行)益友 论语○(左二行)僧谱为癯 癯元本作废○(三行)处休 庄子渔父篇云。不知处阴以休影○(四行)象骨 骨元本作胥。盖笔误当作胥。浚妄改骨是何义 象胥见周礼三十八○(七行)罪知 孔子作春秋曰知我罪我其唯春秋乎。见孟子又史记孔子世家○(七行)顛续 顛元本作颡(浚妄改)。

跋

十九张(左)枝干俱首 十二支首子也十干首甲也盖谓甲子也○密迹蒙泉 言近于泉也。周易上象传云。山下出泉蒙。

二十张(右二行)梵躯 梵元本作焚 盖因上灼艾言欲效古贤舍身也。北齐第三王子于清凉山焚躯供养。见华严玄谈○(二行)逐臭空惭海畔 事出吕览○(三行)窃香 僧贪莲香池神呵之为偷香。出智度论○(五行)羸君归载 羸元本作羸(笔工误)羸君言秦始皇。羸姓也见史记秦本纪 归载者言臭气。史记秦始皇本纪。始皇崩于沙丘平台行。遂从井陘抵九原。会暑上轡车臭。乃诏从官。令车载一石鲍鱼以乱其臭○(五行)荀令坐筵 襄阳记云。荀令君至人家坐席三日香○(七行)[闾-羽+叨]魑 [闾-羽+叨]元本作闾 字汇正字通等无[闾-羽+叨]字闾注音踏说文楼上户也 魑字汇乌贡切音瓮鼻塞曰魑○(十一行)谏闻 礼记乐

记云发虑宪求善良。足以谏闻不足以动众 注谏之言小也(谏思了反)○(十四行)既阴许非非(云云)乃阳增病病 史记韩世家曰。其状阳言与韩。其实阴善楚(止)浚不知此字所点太非○(左二行)传说 传元本作傅○(二行)信相金鼓 四卷金光明经。合部金光明经。皆有信相菩萨梦金鼓事。十卷金光明为妙幢菩萨。妙幢即信相也。我闻浚博学教乘卖讲乎市衢大抵排古德。然极不学而至未读金光明经。则和抵排非无疑也○(五行)窘步樵原 盖用列子蕉鹿梦 列子张湛注蕉与樵同○(五行)凄凄 元本作栖栖(妄妄改)○(八行)一寐 寐元本作寐(笔工误)○(九行)边孝先 后汉书列传七十三文苑传○(十二行)七不堪 文选四十三嵇叔夜与山巨源绝交书○(大字十行)梁璋 元本璋字细书。

绍兴跋

二十一张(右六行)惊喜 惊元本作敬。义亦通今妄改○(九行)首座(云云)元本首座监院等字稍大 ○(左一行已下)妙晖(云云)元本次位与此别。元本云妙晖 祖周 道时 宗胜 法琼 行依 如了 法和 法元 祖高 子冲 了惠 了依 法莲 怀雅 法瑄 义琚 彦依 宗惠 师远 义净 智圆 从择 从诱 善定 从释 师正 善宾

(二行) 法无 无元本作元(盖误书无再误为无)

(三行) 岿绍兴(云云)元本到谨题缩为一行

贤首碑传正误(毕)

齐云师书于卷尾云

岿

宽文十年岁次庚戌冬十一月十八日后学道栋写

十一月二十日以宋刻高山寺藏本校勘了

宋刻本玄字作玄 树字作树 弘字作[弘-、] 贞字作贞 惊字作惊 敬字作敬 让字作让 擎字作擎 恒字作恒 澄字作[澄-又+(厂-一)] 皆避国讳也。今不须避依旧书如字。

新罗崔致远事实

东国通鉴第十一卷(二十二纸)曰宪康王十一年乙巳(唐僖宗光启元年)春三月崔致远奉帝诏还自唐。致远沙梁部人。精敏好学。年十二随海舶入唐求学。其父谓曰十年不第非吾子也。致远至唐寻师力学。十八登第调宣州漂水县尉。迁侍御史内供奉。时黄巢反高骈为兵马都统以讨之。辟致远为从事以委书记之任。其表状书启多出其手。其檄黄巢有不唯天下之人皆思显戮抑亦地中之鬼已议阴诛之语。巢不觉下床。由是名振天下。又上大师侍中状云伏闻(云云)(文长略之)及还王留为侍读兼翰林学士守兵部侍郎知端书监事。致远自以西学多所得欲展所蕴。而衰季多疑忌不能容。出为大山郡太守。

同卷(第二十七纸)曰。真圣女主八年甲寅(唐昭宗干宁八年)春二月。崔致远进时务十余条。主嘉纳之以为阿谀。致远自西事大唐东还故国。皆值乱世自伤不遇无复仕进意。自放于山水间营台榭植松竹。枕籍书史啸咏风月。若庆州南山。刚州冰山。陕州清凉寺。智异山双溪寺。合浦县月咏台。皆其游翫之所。后挈家隐伽耶山。与母兄浮图贤俊及定玄师结为道友。以终老焉焉。远西游将还。同年顾云以诗送别。有文章感动中华国之句。其名重上国如此。所著文集三十卷行于世。唐书艺文志又载致远四六集一卷桂苑笔耕二十卷云。

高丽沙门义天诸宗教藏总录上卷云

贤首传一卷

浮石尊者传一卷 已上崔致远述

【经文信息】大正藏第 50 册 No. 2054 唐大荐福寺故寺主翻经大德法藏和尚传
【版本记录】CBETA 电子佛典 Rev. 1.15 (Big5)，完成日期：2009/04/23
【编辑说明】本数据库由中华电子佛典协会（CBETA）依大正藏所编辑
【原始数据】萧镇国大德提供，北美某大德提供
【其他事项】本数据库可自由免费流通，详细内容请参阅【[中华电子佛典协会数据库版权宣告](#)】
